

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**



Факультет філології

Кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Міфи і легенди в польській та англійській літературах

Перший (бакалаврський) рівень

Освітня програма

«Польська мова і література та англійська мова»

Спеціальність

035 Філологія

Спеціалізація

035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша-польська

Галузь знань

03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “29” серпня 2024р.

м. Івано-Франківськ – 2024 р.

1. Загальна інформація

Назва дисципліни	Міфи і легенди в польській та англійській літературах
Викладач (і)	Спатар Ірина Миколаївна
Контактний телефон викладача	(0342) 59-61-44
E-mail викладача	iryna.spatar@pnu.edu.ua ;
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	Консультації проводяться відповідно до узгодженого графіка протягом навчального семестру. Можливі консультації через мережу Інтернет за попередньою домовленістю (Zoom).

2. Анотація до навчальної дисципліни

Запропонований курс є додатковою вибірковою дисципліною, що розширює і поглиблює знання з історії англійської і польської літератури та культури. Курс присвячено вивченню ключових образів і сюжетів з міфології та героїчного епосу Британських островів, а також слов'янської міфології та польського фольклору у контексті важливих історичних подій, які мали великий вплив на формування літературної традиції обох країн. Окрім основних знань з літератури, у межах освітнього компонента приділено увагу питанням, які віддзеркалюють поступовий розвиток польської та англійської літератури, розкривають їхню винятковість та важливість для становлення як національних, так і світового культуротворчого процесів.

3. Мета та цілі навчальної дисципліни

«Міфи і легенди в польській та англійській літературах» – це дисципліна, яка передбачає формування фахових компетентностей майбутнього філолога, що володіє знаннями про розвиток й особливості англійської і польської літератури та культури, зокрема про особливий міфологічний світ образів і мотивів, що впливали на формування естетичних художніх концепцій.

Мета дисципліни – ознайомити студентів з домінуючими міфологічними сюжетами та образами з міфології та героїчного епосу Британських островів, а також слов'янської міфології та польського фольклору, що впливали на формування основних літературних принципів та змістових стратегій в англійському та польському письменстві; навчити аналізувати літературні твори, осмислювати їх художню своєрідність, особливості стилю й поетики, які віддзеркалюють поступовий розвиток польської та англійської літератури, розкривають їхню винятковість та важливість для становлення як національних, так і світового культуротворчого процесів; розвивати критичне, естетичне, евристичне мислення, творчі якості та професійні здібності майбутніх філологів.

4. Програмні компетентності та результати навчання

Загальні компетентності:

Інтегральна компетентність. Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології та перекладу (лінгвістики, літературознавства, фольклористики та літературного краєзнавства) у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

ЗК 1: здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства.

ЗК 3: здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 4: здатність бути критичним, самокритичним і відповідальним за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних контекстах.

ЗК 6: здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 8: здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 10: здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11: здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності.

Фахові компетентності:

ФК 2: здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, теорію та історію, функції, рівні.

ФК 8: здатність вільно оперувати лінгвістичною і основними літературознавчими термінами для розв'язання професійних завдань.

ФК 12: здатність до організації як усної, так і писемної ділової комунікації.

Програмні компетентності:

ПРН 2: ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3: організовувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти.

ПРН 6: використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН 8: знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова.

ПРН 11: знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни	
Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	12
практичні заняття	18
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
IV	035 Філологія	III	Вибіркова

Тематика навчальної дисципліни			
Тема	кількість год.		
	лекції	заняття	сам. роб
Тема 1. Міф як спосіб пізнання світу та його відтворення у літературі. Періоди розвитку міфології.	2		4
Тема 2. Легенда як жанр фольклору.	2		4
Тема 3. Кельтська міфологія: становлення, розвиток та роль у англійській літературі.	2		4
Тема 4. Героїчний епос кельтів.	2		4
Тема 5. Легенди про боогів давньої Ірландії та легенди («Племена богині Дану»: Дагда, Нуаду, Діан Кехт, Луг, Гоїбніу, Огма; Лір, Маннан).	2		4
Тема 6. Міфологія та епос Уельсу	2		4
Тема 7. Героїчний епос: уладський цикл («Викрадення бика із Куальнге»)..		2	4
Тема 8. Легенди про Фінна та Осіанна		2	4
Тема 9. Беовульф» - англо-саксонська героїчна поема.		2	4
Тема 10. Вплив слов'янської міфології на сучасну польську літературу.		2	4
Тема 11. Польські легенди та перекази у контексті фольклору.		2	4

Тема 12. Домінантні образи у польських легендах.		4	4
Тема 14. Міфологічний світ «Відьмака» А. Сапковського		4	4
Загальна кількість сть годин	12	18	60

6. Система оцінювання навчальної дисципліни

Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.</p> <p>Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові/студентці за курс, становить 100 балів, що є сумою балів за виконання письмових завдань та усних відповідей. Складання заліку передбачає отримання рейтингової підсумкової оцінки (максимум 100 балів, мінімум 50 балів). Оцінювання здійснюється у формах поточного та підсумкового контролю за національною та ECTS шкалою оцінювання на основі 100-бальної системи.</p> <p>Студент, який не набрав 50 балів, студент користується повторним правом отримати залік за талоном №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань).</p>
Вимоги до письмових робіт	У рамках курсу студент має брати участь у практичних заняттях, відповідати усно, виконувати письмові завдання .
Практичні заняття	Оцінюється робота на усіх 9 практичних заняттях упродовж семестру за 10 бальною шкалою. Оцінюється володіння теоретичним матеріалом, вміння вести дискусію з проблемних питань та здатність виконувати письмові практичні завдання.
Умови допуску до підсумкового контролю	Студент є допущеним до підсумкового контролю з дисципліни «Міфи і легенди в польській та англійській літературах», якщо він виконав усі види робіт, передбачені навчальним планом, і набрав не менше 50 балів.
Підсумковий контроль	Форма контролю – залік.

7. Політика навчальної дисципліни

Мова проведення курсу – українська і польська. Студент має можливість відвідувати лекції та практичні заняття, а також користуватися матеріалами щодо курсу на платформі дистанційного навчання.

Академічна доброчесність. Списування та користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування чи виконання письмових завдань є недопустимими та призводять до незарахування результатів відповідно до [Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника](#).

Відвідування занять. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (зокрема на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено [Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#). Студент зобов'язаний відвідувати практичні заняття, а також виконувати самостійну роботу, необхідну для підготовки до практичних занять. Пропуски практичних занять без поважних причин впливають на рейтинг студента, оскільки зменшують кількість балів, які виводяться шляхом додавання оцінок, отриманих студентом на практичних заняттях. Студент, який пропустив практичне заняття з поважної причини, має право на відпрацювання цього практичного заняття під час консультації. При виставленні рейтингового підсумкового балу враховується присутність студента на заняттях, активність студента під час занять та відпрацювання занять, пропущених з поважної причини.

Студенти, які не набрали 50 балів за рейтингом, заліку за відомістю №1 не отримують. У такому випадку до початку екзаменаційної сесії студент/студентка користується повторним правом скласти залік за відомістю № 2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань) або за відомістю № 3 при комісії.

Навчання за індивідуальним графіком. Студенти, що навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно та виконують тестові завдання в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються [Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#)

Неформальна освіта. Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udemy, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується [Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

Повторне вивчення дисципліни. Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

8. Рекомендована література

1. Давиденко Г. Історія новітньої зарубіжної літератури. К. : ЦУЛ, 2008. 400 с.
2. Давиденко Г. Й., Стрельчук Г. М., Гринчак Н. І. Історія зарубіжної літератури ХХ століття : навчальний посібник. К. : Центр учбової літератури, 2011. 488 с.
3. Девдюк І.В. Курс лекцій з історії англійської літератури (від давньої літератури до кінця XVIII ст.)
<http://lib.pnu.edu.ua:8080/bitstream/123456789/10785/1/%D0%94%D0%B5%D0%B2%D0%B4%D1%8E%D0%BA%D0%9A%D1%83%D1%80%D1%81%20%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%86%D1%96%D0%B9%20%D0%B7%20%D1%96%D1%81%D1%82%D0%BE%D1%80%D1%96%D1%97%20%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D1%96%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%97%20%D0%BB%D1%96%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B8.pdf>
4. Костомаров М.І. Слов'янська міфологія. – К.: Либідь, 1994.
5. Колесник Е.К. Рання історія Великобританії. Історія і культура Англії в англосаксонський період. Конспект лекцій. Харків, 2021.
<http://lib.kart.edu.ua/bitstream/123456789/8570/1/%D0%9A%D0%BE%D0%BD%D1%81%D0%BF%D0%B5%D0%BA%D1%82%20%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%86%D1%96%D0%B9.pdf>
6. Колесник О. С. Мова та міф у вимірі міждисциплінарних студій. 2016, 240 с. URL: https://elibrary.kubg.edu.ua/id/eprint/15602/1/kolesnik_240str_30ekz_new.pdf
- Кушнірова Т. Англійська література і культурологічному вимірі (модерний і постмодерний аспект). Полтава, 2017 <http://elcat.pnpu.edu.ua/docs/Kushnirova.pdf>
- Аннекова О.С. Англійська література вікторіанської епохи. К., 2016
<https://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/33100/Annenkova.pdf;jsessionid=9CF1F0292F6A673D4DDF32F1CEB68F1D?sequence=1>
7. Gil M. Analiza źródłoznawcza legendy o pierścieniu księżnej Kingi
URL: <https://czasopisma.upjp2.edu.pl/fohahistoriacracoviensia/article/view/3411>
8. Mikinka A. Retellind mitów i legend w słowiańskie fantastyce.
URL: <https://journals.pan.pl/Content/118832/PDF/2020-05-RL-06-Mikinka.pdf>

Викладач:

к.ф.н., доц. Спатар Ірина Миколаївна